



# Asamblea General

Distr. general  
6 de septiembre de 2001  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo sexto período de sesiones

Tema 85 d) de la lista preliminar\*

### Desarme general y completo: misiles

## Misiles

### Informe del Secretario General

#### Adición

## Índice

Respuestas recibidas de los Estados Miembros . . . . .	2
Pakistán . . . . .	2

---

\* A/56/150.

## Respuestas recibidas de los Estados Miembros

### Pakistán

[Original: inglés]  
[21 de agosto de 2001]

1. El Pakistán está plenamente comprometido con la meta del desarme general y completo bajo control internacional efectivo. Esta meta debe alcanzarse sobre la base del principio de seguridad sin menoscabo para todos los Estados, independientemente de su tamaño y condición. Además, todo acuerdo multilateral que contravenga las normas de equidad y justicia y proponga soluciones parciales y unilaterales será necesariamente controvertido y tendrá, pues, pocas probabilidades de lograr la aceptación universal. Por ende, los procesos de desarme, tanto en los planos mundial como regional, deben evitar los enfoques discriminatorios para complementar genuinamente la paz y la estabilidad internacionales.
2. El Pakistán considera que es necesario hacer frente a la cuestión de los misiles, lo mismo que a todas las cuestiones relacionadas con el control de armas y el desarme, en forma realista y exhaustiva. La opinión de que la adquisición de misiles por países que carecían de ellos constituye una amenaza para la paz y la seguridad es errónea. Los misiles que se fabrican actualmente o que se están fabricando en los países en desarrollo no son significativos en comparación con los sistemas vectores masivos de los Estados poseedores de armas nucleares con arreglo al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y sus aliados. El análisis de la cuestión de los misiles en el contexto limitado de la “proliferación horizontal” conducirá inevitablemente a soluciones parciales, injustas y controvertidas.
3. Debe hacerse frente a los problemas vinculados con los misiles en su debido contexto mundial y regional. Sólo mediante un enfoque global y gradual la comunidad internacional puede esperar en forma realista la obtención de resultados concretos.
4. En el plano mundial, el principal problema es que los que tienen los mayores sistemas de misiles no están dispuestos a deshacerse de ellos. Algunos desean mantener su ventaja estratégica a toda costa e indefinidamente. En el plano regional, los programas de misiles balísticos en el Oriente Medio, el Asia meridional y el Asia nororiental, que suelen ser objeto de comentarios internacionales, representan en cada caso distintas dinámicas y obligaciones en materia de seguridad. Un conjunto único de normas o parámetros no puede tener en cuenta la diversidad de situaciones.
5. El primer y más importante desafío que tiene ante sí la comunidad internacional es establecer un marco equitativo para tratar la cuestión de los misiles. Aunque muchas de las partes que aplican el Régimen de Control de la Tecnología de Misiles consideran que éste es una “norma” internacional, no existe de hecho ningún marco jurídico internacional para tratar la cuestión. Las políticas en vigor y las campañas de los medios de difusión dirigidas a algunos países concretos son el producto de preferencias políticas más que de objetivos de desarme y seguridad genuinos y racionales. Para formular un enfoque mundial es fundamental sustituir el Régimen de Control de la Tecnología de Misiles por un diálogo multilateral amplio sobre la cuestión en la Conferencia de Desarme o en un foro análogo y apropiado de las Naciones Unidas.

6. Entretanto, se requieren algunas medidas provisionales para eliminar las amenazas inmediatas a la paz internacional. En el período posterior a la guerra fría, simplemente no se justifica que los Estados poseedores de armas nucleares con arreglo al Tratado sobre la no proliferación mantengan su capacidad nuclear, en particular sus misiles, terrestres o marítimos, en estado de alerta. Por consiguiente, la primera medida debe ser la formulación de medidas para poner fin al estado de alerta. A continuación deben tomarse medidas progresivas para dismantelar todos los sistemas vectores. Los bombarderos estratégicos podrían ser objeto de negociaciones ulteriores. Éstas serían importantes medidas de fomento de la confianza, que permitirían lograr finalmente la negociación de un tratado mundial relativo a los misiles en *todos sus aspectos* como parte de un programa de desarme nuclear amplio.

7. Junto con estas medidas de fomento de la confianza, también podrían entablar-se negociaciones para el control multilateral de tecnologías delicadas. Debe facilitarse la transferencia de tecnología y equipo con fines pacíficos, incluidos los programas espaciales de carácter civil.

8. El Pakistán espera que el grupo de expertos gubernamentales de las Naciones Unidas sobre los misiles en todos sus aspectos examine todos los aspectos de la cuestión y formule recomendaciones amplias.

9. Además de la adopción de medidas multilaterales, deben desplegarse esfuerzos para hacer frente a situaciones y preocupaciones de seguridad regionales. En el Asia meridional, donde se encuentra el Pakistán, las armas nucleares y los misiles balísticos ya son una realidad. Si la India aplica su ambiciosa doctrina nuclear y despliega armas nucleares y misiles balísticos, la situación en el Asia meridional se agravará aún más. El Pakistán se ha abstenido de tomar nuevas medidas que generen una carrera de armas nucleares en la región y sigue aplicando una política de responsabilidad y moderación. Su propuesta de aplicar un régimen de moderación estratégica en el Asia meridional sigue en vigor. Esta propuesta prevé un régimen basado en la disuasión nuclear creíble al mínimo nivel posible, incluida la no incorporación en la región de misiles antibalísticos y misiles balísticos lanzados desde submarinos, así como medidas de fomento de la confianza, limitación del armamento convencional y eliminación de las causas subyacentes de tensión y conflicto, en particular la controversia de larga data sobre Cachemira.

10. En la decimotercera Conferencia Ministerial del Movimiento de los Países No Alineados, celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, en abril de 2000, se subrayó “la necesidad de hacer un planteamiento global de la cuestión de los misiles, de manera equilibrada y no discriminatoria, como contribución a la paz y a la seguridad internacionales”. El Pakistán está totalmente de acuerdo con ese enfoque y continuará participando constructivamente para tal fin.